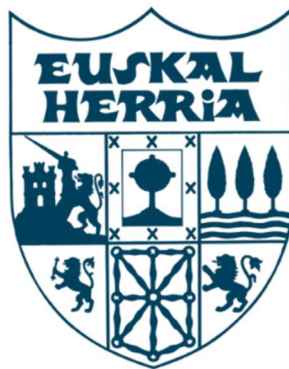




The North American Basque Organizations, Inc.
A Nevada Nonprofit Public Benefit Corporation
Board of Directors' Meeting Reports – Chino & Zoom
Friday, July 3, 2026

Table of Contents

Treasurer Report.....	2
Calendar Report	4
Education Report	4
Euskara Committee Report	4
Facilitator & Webmaster Report	5
Mus Report	6
Pilota Report.....	7
Txerriki/Gateau Basque Contest.....	7
Udaleku Report.....	9
Music Report.....	10
Euskal Kantari Eguna <i>Submitted by Becky Sarratea or Noel Goyhenetche</i>	11
Dantza	11
Bertsolaritzari Arnasa Berritu Amerikan	11
Basques in WWII Memorial Special Committee.....	11
Ateak Ireki	11



Treasurer-Finance Report
Submitted by Mayi Petracek, Treasurer

In your delegate packet, you will find the Balance Sheet as of May 31st, 2026, the Income Statement as of May 31st, 2026, the Profit and Loss Statement by Class as of May 31st, 2026, and the Actuals vs. Budget report through May 31st, 2026.

Highlights of the activity since our last meeting in February in San Francisco are:

- Received a grant payment for 2026 of \$11,732 from The Basque Government.
- Received three grants for \$47,870 from Etxepare Insitutua for the balance of 2025 tuitions and 2026 tuitions.
- Collected \$20,713 from 30 clubs with a total of 5,456 members; \$15,570 from 25 clubs with a total of 1,038 players; \$1,000 from 5 clubs for pelota. Not all clubs had paid as of 05/31/2026.
- Collected \$10,203 in Euskara tuitions for the Spring semester.
- Collected \$33,124 (net) in tuition, \$1,800 from 6 clubs earmarked for Udaleku and \$100 for Grace Mainvil Memorial.
- Collected \$1,647 in donations for the Bertsolari program and an additional \$67,847 in donations for the WWII Veterans Memorial Fund.
- Collected insurance premiums from Ateak Ireki participants. Insurance premium paid; \$163 absorbed by N.A.B.O.
- Euskara Instructor salary payments of \$7,000 for spring 2026; \$467 airfare for Euskara coordinator to attend convention and \$6,745 for 2026 Topaketa in San Francisco. Topaketa expenses are paid by the special grant received.
- 1st Quarter & 2nd Quarter salaries to Facilitator, Webmaster, & 2 Euskara coordinators were made in February and May.
- Processed a donation to Euskal Kultura of \$1,000.
- Paid \$4,519 from WWII donations for Pedro's travel to San Francisco, major donor thank you dinner, printing of brochures, printing of poster board, postage, ads in three picnic booklets, and CheddarUp processing fees
- Filed 2026 tax returns.
- Processed travel expenses for the winter meeting in San Francisco.
- Our investment account gained money. More discussion and details on our investment balance will follow with the Investment Committee Report.

Activity for the 2nd and 3rd quarters of 2026: collecting summer & fall 2025 Euskara tuitions, recording of donations received for the WWII Memorial Fund and writing thank-you letters. Processing balance of dues outstanding from 10 clubs.

Expenditures: 3rd Quarter salaries will be processed in July; expense reports for Jean, Teresa and me

to attend the convention; processing the balance of Udaleku payments; processing the \$500 award for the Grace Mainvil award; paying the insurance premium; transferring funds in the amount of \$2,250 from Aita Tillous account to Udaleku for three financial assistance payments. As voted at our Fall 2024 meeting, \$.25 of every member dollar would be transferred to the Aita Tillous fund. Once all club dues are collected, this amount will be calculated and the transfer made.

Before the end of the year, I will prepare a form for your Treasurers to help them in determining how much they need to remit. As a reminder in 2024, we agreed that we would implement a new dues structure that went into effect in 2025. Out of 40 clubs, 18 clubs had issues this year. I spent a lot of time (especially in May and into June) chasing down your outstanding dues, following up due to either incorrect amounts being submitted or no indication of how many members your clubs were remitting, or no prior notification that there was a new treasurer for your club. As a delegate, you need to relay these changes back to your club.

I developed a Travel Policy to monitor our travel expenses which was reviewed by the Finance/Investment Committee. A vote will be taken at the meeting.

2026 Summer Meeting Investment Committee

At the 1st quarter meeting, the Investment Committee reviewed the quarterly performance with Jeffrey Hodges of January Advisory Group (JAG). Highlights from the meeting are:

- JAG indicated that in February they had to pull back from risk assets as the indicators and cash signals moved us into a defensive posture. They pulled back from technology companies and the volatile consumer cyclical segments. JAG continues to believe the energy segment and health care segment will stay strong.
- As of March 31, 2026, our portfolio had an ending value of \$300,158 (a return of .73% for the quarter and 9.53% for the one year). As a reminder, our goal per the Investment Portfolio Strategy is between 5% & 7% a year, annualized.
- As of May 31, 2026, our portfolio had an ending value of \$301,235 (a return of 1.09% for the YTD and 9.20% for the one year).
- The Performance Report as of the end of March and May are enclosed. The light blue line on page 1 is the January Moderate Benchmark, while the dark blue represents our portfolio.
- As of the end of March, our portfolio was distributed as 71% in cash, which is earning 3.78% in a money market account and 29% in bonds.
- By the end of May, the indicators and cash signals indicated we could move back into the market and the portfolios was distributed as 55% in stocks, 15% in commodities, 23% in bonds and 5% in a money market account.
- JAG is waiting to see what the impact the war with Iran will have on inflation. The price of oil impacts everything in the economy. This economy can't withstand oil over \$100 a barrel for a sustained period of time. If it continues, it will result in a huge recession. One of the goals is to get the oil down to \$60 a barrel.
- JAG continues to monitor each individual stock and bond. If the 130-day moving average

declines, that is the signal to dispose of that stock or bond. If there are no other stocks or bonds that are performing well, the proceeds are kept in a money market account. This monitoring is evident in the change in composition of our portfolio from March to May.

- JAG is very happy with our strategic approach regarding our investments.
- We reviewed the balance sheet, the P&L by Class reports for the 4th quarter of 2025.
- We evaluated 3 requests for financial assistance for Udaleku and approved \$2,250 to be granted in financial assistance for 5 children.
- There are no outstanding loans under the Cultural Aid Revolving

Loan. Our 2nd quarter Our 2nd quarter meeting will be on July 14th.

The allocation percentages between NABO and the Educational Fund based on the source of the funds for the entire \$230,000 initial two investments (\$150,000 & \$80,000) are 56.53% and 43.47%, respectively. For 2025, I allocated the investment income, unrealized gains, and investment expense between the 4 programs below. Here is a summary of the percentage contribution by account:

General	36.96%
Mus	19.57%
Udaleku	30.43%
Euskara	13.04%

Please feel free to ask any questions at our meeting regarding any of the reports.

Calendar Report

Submitted by Mary Lou Urrutia

Last year was great on sales – Thank you Jaialdi! With Music Camp ending July 5th and my niece getting married July 18, calendars will be available in Gardnerville picnic August 8th.

Education Report

Euskara Committee Report

Prepared by NABO Euskara Chairperson Ziortza Gandarias Beldarrain along with NABO Euskara Coordinators Madalen Bieter and Mikaela DePoyster-Goicoechea

1. Program Overview

This spring, the Euskara program had offered a total of 23 classes, serving 154 students. across various locations and formats:

- Txoko Ona Basque Club: 2 classes
- Basque Museum and Cultural Center (BMCC): 12 classes
- Reno Zazpiak Bat Basque Club: 2 classes

● North American Basque Organizations (N.A.B.O.): 7 classes

This summer, the NABO Euskara program offered 13 classes, serving 78 students. In addition to regular language courses, the program included collaborative initiatives with Ateak Ireki and Arnas Berri Bertso Eskola, we believe that cooperation across N.A.B.O. programs strengthens the learning community and creates a more cohesive educational environment.

Highlights included a special Bertsolaritza workshop held over two Saturdays in partnership with Arnas Berri Bertso Eskola and a dedicated class for Ateak Ireki participants. N.A.B.O. Euskara also supported community language use through free weekly conversation classes at the San Francisco Basque Club, led by volunteer instructors and open to learners of varying backgrounds and proficiency levels.

- Ateak Ireki: 1 class
- Basque Museum and Cultural Center (BMCC): 8 classes
- San Francisco Basque Club: 1 class
- North American Basque Organizations (N.A.B.O.): 3 classes

2. Culture Workshops

NABO Euskara believes in creating natural connections between language and culture. Workshops on topics such as gastronomy, sports, history, art, music, and more help bring Euskara to life beyond the classroom. Interested in offering a workshop? Contact us (euskara@naboeuskara.org). Proposals will be reviewed and selected workshops will receive support from NABO Euskara. Workshops should be primarily conducted in Basque, with English support when needed, especially for beginners. Formats may vary depending on participant level.

3. Euskara Munduan teacher training program

The interest in the Euskara Munduan teacher training program has been extraordinary. Beginning at the NABO meeting in Reno in Fall 2025 and continuing through the 2026 meeting in San Francisco, NABO Euskara worked closely with Kinku, teachers, and local coordinators to share the program's goals and identify potential future instructors. Following a strong outreach and promotional campaign, so far, we have 21 participants who have already enrolled, and there is still time to join. The program will begin this fall using an asynchronous learning model. We are excited to see the opportunities this program will bring to our community.

[Click here to learn more about the program.](#)

Facilitator & Webmaster Report
Submitted by Kate Camino, Facilitator

Since our Winter Meeting in San Francisco, we have received the balance of our 2025 Basque Government Grant totaling \$46,165.73 for 2025. I participated in the first online workshop regarding the new Basque Government Law that allows them to do business with Basque communities abroad in May. At that time,

we were told 2026 grants would be announced in June, however we have yet to hear about those. I'm sure it has something to do with the new law and when things become more solidified. As always, thank you to everyone who sends me news for Astero! It is greatly appreciated!

Lisa also participated in the online workshop on the new Basque Government law in May, and continues to work on improving the website, but remember, individual club information is up to the clubs to maintain. Please look at your club's information on the NABO website, and alert Lisa if anything needs to be changed.

Mus Report

Submitted by Pierre Etcharren

The 2026 NABO Finals took place in South San Francisco at the Basque Cultural Center on Saturday, June 20th. The winners were Jon Vizcay and Frank Vicondoa representing Anaitasuna. Second place winners were Javier Alzugaray and Miguel Ybarra representing BEO.

We would like to thank Anaitasuna for hosting breakfast and lunch, the Basque Cultural Center for the use of their location, and the Mus Committee who worked both Friday afternoon and Saturday morning to set up the space.

Clubs can hold their 2027 tournaments starting June 21st, 2026 and no later than June 10th, 2027 to qualify for the 2027 NABO Finals. Hosted again by Anaitasuna, the finals will take place on Saturday, June 19th at the Basque Cultural Center. There is no specific block of rooms at any hotel, but there are many hotels at different price points within 5-10 minutes of the BCC.

As usual, we highly encourage teaching Mus in your organization. Both adults and children can benefit. Lowering the participation age to 16 has encouraged many young players to participate in local tournaments.

The committee was asked to revisit how many teams an organization could send to the finals. Upon discussion it was decided that at this time the same reasons to keep the system as it were valid. (as reported at the winter meeting in San Francisco)

Summary: 1-20 teams: 1 team to finals
 21 or more: 2 teams to finals
 Largest tourn: 3 teams to finals

Mercomus 2026 (Santiago, Chile // April 15-18)

Euskal etxeak from the USA were invited to participate in the South American Mercomus annual

tournament. The tournament was held in Santiago, Chile from April 15th- 18th. Originally the committee had understood it to be an invitation to NABO. It was not. Mercomus is an Euskal Etxea based tournament and teams do not represent countries. Two teams participated in the tournament: Tony Campos and Jean Pierre Etchechury representing the Fresno Basque Club, and Daniel and Robert Jaureguay representing the San Francisco Basque Club and Cultural Center.

The 2026 International Tournament will be held in Bilbao, EH. The country participation fee will be € 2100, not dollars. This will allow the organizers the full amount of the fee instead of losing funds due to the conversion rate.

The dates for the 2026 tournament will be December 5 - 13th. No other details have been provided. The reason for the late date is hotel availability and affordability. The host country picks the dates they can hold the tournament.

The International tournament will be held in the following countries:

- 2026 Bilbao
- 2027 Canada (a repeat of the Mus Cruise to Alaska)
- 2028 United States
- 2029 Mexico
- 2030 France

The International Rules Committee is still working on set rules, and hopefully there will be more progress before the next tournament.

Pilota Report

Submitted by Tony Huarte

This report is a PowerPoint presentation that will be shared with all during the meeting

Txerriki/Gateau Basque Contests

Submitted by Valerie Arrechea

15th Annual Txerriki Contest

The 15th Annual NABO Txerriki Contest will take place in Chino, CA in conjunction with the NABO Convention. The check in and contest time will be announced at the next meeting. The categories will be: Tripota / Morcilla (blood sausage), Chorizo (with red pepper), Lukainka (without red pepper). All must be home made. Those submitting should be prepared to cook their sausages at the event – only barbecues will be provided. This contest is meant for amateur cooks and not professionals. Go Pig or Go Home!

Contest history:

This contest was created after a discussion at the 2011 Winter meeting in Salt Lake City. During that discussion those present realized that there was a resurgence in traditional forms of Basque sausage making and that it would be good to celebrate this tradition that not only touched on culinary skill but on the community building it centered on. The contest was mirrored on the Yuba City / Sutter (CA) Basque Chorizo contest that celebrated it's 52nd anniversary in 2026. Gratien Etchebehere (SF) had won the Chorizo contest and brought it's format to NABO. It was decided that the NABO contest would be held yearly with each convention and would cover the 3 categories of Tripota / Morzilla, Chorizo and Lukainka.

Should anyone be interested in helping to organize this event please come talk to me – the more the merrier! (Come hungry!)

4th Annual Gateau Basque

The 2026 Gateau Basque Contest will take place Sunday, July 5th in Chino, CA in conjunction with the NABO Convention. Check in will start 30 minutes before mass, with the winners being announced after mass. Cakes can be traditional (cream or jam) or nontraditional. Please remember that the cake must still have the look and feel of a Gateau Basque. For example, a chocolate version can be submitted, but it needs to be a chocolate Gateau Basque and not just a chocolate cake. This contest is meant for amateur cooks and not professionals. The winner will be invited to be on the judging panel the following year and cannot submit a cake for that year.

Should anyone be interested in helping to organize this event please come talk to me – the more the merrier! (And you get cake!)

Contest History:

This contest was created in 2023 due to NABO member interest in having a baking contest for a uniquely Basque dessert. It has since encouraged other Basque organizations to hold similar contests as part of their cultural offerings.

Year	Winner	From	Location of contest
2026	<i>TBD 7/05/26</i>	<i>TBD</i>	Chino
2025	Etienne Lekumberry	Gardnerville	Gardnerville
2024	Loli Dalia	BKFD	BKFD
2023	Dominique Etchechury	Fresno	Los Banos

Udaleku Report
Submitted by Valerie Arrechea

Udaleku 2026 was held in Chino, CA from 6/21 through 7/5 finishing in conjunction with the 80th Anniversary of the Southern California Basque Club and the 2026 NABO Convention. The final performance date will be on Saturday, July 4th.

63 full time campers and 1 part time camper participated this year, representing 15 organizations and 7 states. The lower number of campers is due to a national birth decrease that is also affecting schools and universities.

The working budget had been set based on \$535 per camper and 100 campers (\$53,500). This would have started us with a deficit of \$60K. For tuition to cover the cost of camp it would need to be closer to \$1100 a camper. NABO chooses to keep tuition low knowing that families will have travel and lodging costs to drop off and pick up their children.

Due to the lower number of campers than predicted the actual working budget of income received came to \$41,982.74. We will not have a clear picture of the 2026 financials until the Fall meeting.

There was an error in the wording of the Aide Application. Instead of saying that the applicant needed to be a graduating senior, it said graduating Junior. The application has been corrected for next year.

Grace Mainvil Award: The GMA began as a way to honor our long-time treasurer, Grace Mainvil, by recognizing a last year Udaleku camper who embodied the ideals of Udaleku and reimbursing the cost of their tuition. It began with a starting fund of \$3000 in February 2018. Further donations have not been tracked as a separate fund in Udaleku but seem to have been mixed with the Udaleku general funds. In the first years applicants were asked to write a short essay regarding how Udaleku helped their sense of Basque identity. In 2022 Udaleku was restarted after Covid. That year the award application went out too late for participants to apply. In 2023 the application came out on time, but no students applied. In 2024 we realized that the advent of Chat GPT made the previous essay format unreliable and the format was changed for the 2025 GMA. Now the organizers of the camp are asked to pick the aging out camper that best embodies the ideals of Udaleku.

We would like to see that donations to the GMA be tracked as a separate category in the Udaleku subaccount, starting with the creation of the award in 2018. With the funds mixed with our general Udaleku funds it is difficult to know what has been put aside for the GMA and what is available from our account for the running of camp.

Grace Mainvil Award History:

\$3,000.00	initial donation in Feb 2018
-\$400.00	Udaleku 2018 winner: Gisele Moulia (Reno)
-\$400.00	Udaleku 2019 winner: Josu Colburn (SF)
\$0.00	Udaleku 2020 winner: Covid
\$0.00	Udaleku 2021 winner: Covid
\$0.00	Udaleku 2022 winner: None awarded // application too late (BKFD)
\$0.00	Udaleku 2023 winner: no applicants applied for the award (Boise)
-\$500.00	Udaleku 2024 winner: Elazar Bengochea (SF)
-\$500.00	Udaleku 2024 winner runner ups: (Luke Shirtcliff) (Elise Grigg)
-\$515.00	Udaleku 2025 winner: Miren Sieber Basta (Elko) * change in format
-\$531.00	Udaleku 2026 winner: TBD

Committee to format Udaleku by size of camp: As camp participation begins to decrease due to the national birth slump, we need to rethink the format of Udaleku. Udaleku is already heavy in the red to begin with. If we do not rethink format and continue to adhere to the same structure as in the past, we will exponentially spend more than what we are taking in. I am calling together a committee of past Udaleku organizers to think about this issue and come up with formats based on different camp sizes. (ie: what does camp look like with up to 20 students? With 40? With 60? With more than 60?) This will give future host clubs guidance on what to expect and how to plan. If there are delegates interested in being part of this discussion, please let me know. If you have someone in your community that has been part of Udaleku in the past any you feel they would have insight I would love to include them as well.

Future Udaleku:

Udaleku 2027:	Salt Lake City, UT (no dates confirmed)
Udaleku 2028:	San Francisco, CA (June 18 - June 30) at the BCC
Udaleku 2030:	Southern California (Bakersfield?)

Music Report

Submitted by Mikaela Goicoechea

No report submitted

Euskal Kantari Eguna
Submitted by Becky Sarratea or Noel Goyhenetche

No report submitted

Dantza
Submitted by Jaclyn Lasuen

- Disbursed information on Elko National Basque Festival to all contacts—I would love to do this for more Clubs!
 - Brainstormed and asked for help from contacts on a jumping off point for Menditarrak costuming.
 - Working on collaboration between Gauden Bat and Oinkari at Convention at the Southern California Basque Club.
 - Send me things to advertise on socials, via email, or in our WhatsApp.
 - If you have any questions/suggestions/etc. for me, please contact me or have your dancers contact me at jaclyn@oinkari.org or (208)590-2498. Please leave a message if I don't answer!
 - See y'all on the dance floor
-

Bertsolaritzari Arnasa Berritu Amerikan
by Martin Goicoechea & Todor Azurtza

No report submitted

Basques in WWII Memorial Special Committee
Submitted by Pedro Oiarzabal

This report is a PowerPoint presentation that will be shared with all during the meeting

Ateak Ireki
Submitted by Monique Flesher

REGISTRATION - We have 21 participants in this year's program. We have 1 Chaperone that will be there, as our correspondent, Lexi Chaffin, from Winnemucca. I will be getting daily updates from Lexi. We had 36 applicants, of these applicants two were not eligible. The applicants not eligible were from out of our country France and Buenos Aires. Of the 34 eligible applicants, all were accepted, 21 committed, 14 had to rescind their acceptance.

Of the 34 eligible applicants, they are from?

California	15
Idaho	6
Utah	2
Nevada	1
Washington	1
Oregon	5
Arkansas	1
Canada	
Quebec/Toronto	2
Washington DC	1

Gender

Female 22 - Male 12

Participation in Udaleku

13 of the 34 eligible participants answered that they were past Udaleku attendees.

NABO members

Of the accepted participants & chaperone, all are confirmed as being 2026 NABO-affiliated club members.

Past Participants

4 of the 34 participants are past participants, as is our Chaperone. One of the four is a third time return. Three of the four participants participated last year, as did our Chaperone.

Requirements for Applying, in order listed:

1. They have previously participated in NABO's Udaleku Program
2. They have been NABO members in recent years.
3. They have shown willingness to take Basque language classes before attending Ateak Ireki 2026.
4. They have submitted a presentation video as part of their application process.
5. They have expressed interest in hosting a young person from the Basque Country in their own home.
6. They participate in Ateak Ireki for the first time.

Changes Implemented This Year:

1. Participant age requirements are now 18 to 25 years old.
2. Lexi Chaffin will be with the Ateak Ireki 2026 group, the entire time, as our US based chaperone. She will be with the group daily, at all activities. She will be communicating directly with me, daily.
3. Each applicant had to submit a video with their application.
4. It is official, Basque language classes are now offered in the spring, for all those accepted into the 2026 program, as part of the program. The Basque language program It is NOT a mandatory requirement. They will be offering the classes up to the time of their departure. They offered the Basque language classes last year as a trial run, due to its success, they are going to implement this moving forward.
5. Program Participation Dates: June 27, 2026 through July 18, 2026. Participants will no longer be allowed to leave the program, during the program for any reason. If one leaves the program, they will not be allowed back. The participants are fully committed to the program dates.
6. Family time is meant for the participant to be spending time with their "host" family.

Requests from the Ateak Ireki Organizers:

1. They would like to send at one to three young people over, each year to be a part of Udaleku as an aide. The aide's age requirement is 18 years or older, which is basically the requirement for our US-based aides. They need to feel comfortable with their English-speaking skills. The aides would pay their own trip expenses. They would be paid a stipend, as our aides from here are paid. The dollar amount would be determined by the Udaleku board, with no amounts discussed before. Their stipend would be based on their performance!
 - a. Maria Ormaetxea Perea came as last year's Ateak Ireki aide. She was great and thoroughly enjoyed her time. After Udaleku, she went to Idaho to spend a week with the Plaza family. Maria's family hosted Abbie as an Ateak Ireki 2024 participant.
 - b. Maria paid her travel costs. Once she arrived in Salt Lake, we hosted her for three days. She went to and from Elko with Dominika and I. On our return, we dropped her off at the airport for her continued trip to Boise.
2. The Ateak Ireki organizers aim to transform the Ateak Ireki program into an actual exchange program. They want about 10 young people to come to the US. We have been trying to figure out how to accommodate this request. We will be having a committee member meeting to discuss this further. An idea is to center a group visit around a well-attended Basque picnic or event, such as NABO Festival, Boise, Gardnerville, Reno, San Francisco's August event, Chino, etc.. I think that Fresno, Bakersfield, and San Francisco Picnics would be hard to consider because most are in school, in the Basque Country, through the end of June.

We also respect that the end of the school year is hard for some, as is the beginning of the school year. BUT that doesn't affect us all, and some of us can figure out how to accommodate within our own craziness, take this weekend as an example! ©
Where there is a will, there is a way.

Centering around an event would allow several cities/towns to participate in hosting kids. We cannot do anything similar to how the Ateak Ireki program is ran in the Basque Country, as we are spread too far apart. We also do not have the bandwidth to attempt an Udaleku style of program, thus the reason for coming up with our current idea.

If you have ideas, please feel free to email me at moniqueflesher@gmail.com. I will take all comments and ideas to our committee!